



بازی درمانی در مدرسه

چارلز شفر
آتنا دروز

ترجمه:

دکتر منصوره بهرامی پور

عضو هیئت علمی دانشگاه آزاد اسلامی واحد اصفهان (خوراسگان)

عنوان و نام پدیدآور	بازی درمانی در مدرسه / ویراستاران [چارلز شفر، آتنا دروز؛ ترجمه منصوره بهرامی پور.
مشخصات نشر	اصفهان: دانشگاه آزاد اسلامی، واحد خوراسگان، ۱۳۹۸.
مشخصات ظاهری	۶۳۴ص.
شابک	۹۷۸-۹۶۴-۱۰-۵۸۹۲-۲
وضعیت فهرست نویسی	فیبا
یادداشت	عنوان اصلی: School-based play therapy.
موضوع	روان شناسی آموزشی — ایالات متحده
موضوع	School psychology -- United States
موضوع	بازی درمانی
موضوع	Play therapy
شناسه افزوده	بهرامی پور، منصوره، ۱۳۴۶ - مترجم
شناسه افزوده	دروز، آتنا ا.، ۱۹۴۸ - م.، ویراستار
شناسه افزوده	Drewes, Athena A.
شناسه افزوده	شفر، چارلز، ۱۹۳۳ - ویراستار
شناسه افزوده	Schaefer, Charles E.
شناسه افزوده	دانشگاه آزاد اسلامی، واحد خوراسگان
رده بندی کنگره	LB۷۰ / ۵۵
رده بندی دیویی	۱۵۵ ۴۱۸
شماره کتابشناسی ملی	۸۸۳۳۷۸۰



معاونت پژوهشی دانشگاه آزاد اسلامی

واحد خوراسگان (اصفهان)

نشانی: اصفهان، خیابان جی،

صندوق پستی: ۸۱۵۹۵-۱۵۸

تلفن: ۰۳۱-۳۵۳۵۴۰۰۱-۹

فاکس: ۰۳۱-۳۵۳۵۴۰۶۰

Email: info@khuaisf.ac.ir

♦ بازی درمانی در مدرسه ♦

نویسندگان: چارلز شفر - آتنا دروز

مترجم: دکتر منصوره بهرامی پور

مدیر تولید: محدثه ربانی

شابک: ۹۷۸-۹۶۴-۱۰-۵۸۹۲-۲

قطع و تیراژ: وزیری - ۱۰۰۰ نسخه

نوبت چاپ: اول / ۱۳۹۸

چاپ: ایمان

قیمت: ۸۶۰۰۰ تومان

مرکز فروش: ۰۳۱-۳۵۳۵۴۱۷۰

فهرست مطالب

بخش اول. بازی- درمانی. قدرت درمانی بازی و تأثیرات پژوهشی.....	۱۳
فصل اول: قدرت‌های درمانی بازی و بازی درمانی.....	۱۵
فصل دوم: رفع نیازهای اولیه سلامت روانی کودکان از طریق بازی درمانی در مدرسه.....	۳۱
بخش دوم. تلویحات بازی درمانی در مدرسه.....	۷۹
فصل سوم: راهکارهایی برای تلفیق بازی درمانی در مدارس.....	۸۱
فصل چهارم: چالش‌ها و موانع اجرای بازی درمانی در مدارس.....	۱۱۵
بخش سوم. ارزیابی‌های بازی محور.....	۱۴۱
فصل پنجم: استفاده از ارزیابی بازی درمانی در مدرسه ابتدایی و متوسطه.....	۱۴۳
فصل ششم: ارزیابی بازی محور بین‌رشته‌ای و مداخله در سال‌های اولیه.....	۱۶۷
بخش چهارم: برنامه‌های پیشگیری بازی محور با معلمان و متخصصان.....	۱۹۵
فصل هفتم: کمک به آموزگاران مهد کودک و پیش دبستانی برای ارتقای بازی در کلاس درس.....	۱۹۷

- فصل هشتم: پروژه اولیه؛ یک رویکرد شواهد محور ۲۱۹
- فصل نهم: آموزش رابطه کودک- آموزگار ۲۴۳
- فصل دهم: درمان رفتارهای آشفته و ناسازگار کلاسی در دوره پیش از دبستان ۲۶۳

بخش پنجم. رویکردهای بازی درمانی انفرادی و گروهی ۲۹۳

- فصل یازدهم: بازی درمانی لگومحور برای کودکان مبتلا به اختلالات طیف اتیسم ۲۹۵
- فصل دوازدهم: بازی درمانی گروهی متمرکز بر ضربه در مدارس ۳۱۷
- فصل سیزدهم: شن بازی در مدارس ابتدایی ۳۳۹
- فصل چهاردهم: بازی درمانی به منظور مدیریت خشم در مدارس ۳۷۵
- فصل پانزدهم: مداخلات بازی گروهی در کودکان مبتلا به اختلال نقص توجه- بیش فعالی ۴۰۳

بخش ششم. افراد خاص و مسائل خاص ۴۳۵

- فصل شانزدهم: بازی درمانی برای کودکان و نوجوانان مبتلا به الکلیسم و مواد مخدر ۴۳۷
- فصل هفدهم: درک و تعمیم الگوهای ارتباطی در کودکان مبتلا به لالی انتخابی ۴۶۵
- فصل هجدهم: بازی، خلق، ابرازگری، درک؛ گروه‌های سبک در مدارس ۴۸۹
- فصل نوزدهم: تشکیل خط پایه یک مداخله بازی درمانی برای نوجوانان دارای مشکلات روانی - اجتماعی ۵۲۹
- فصل بیستم: بازی درمانی مدرسه محور با کودکان بی خانمان یا بی بضاعت؛ لگومحور ۵۶۳
- فصل بیست و یکم: زمان‌های بازی بهتر یک مداخله بازی درمانی مدرسه محور برای کارکنان و کودکان ۶۰۱

مقدمه مترجم

در جریان رشد و تحول کودک بازی به مانند نیازهای مهم و حیاتی است. بازی فرصت ایجاد و گسترش مهارت‌های حرکتی و حفظ سلامت جسمانی را فراهم می‌کند. بازی در رشد اجتماعی نیز تأثیر بسزایی داشته است به گونه‌ای که در بازی‌های گروهی کودک شیوه همکاری و تبادل با دیگران و رعایت حقوق آنان را می‌آموزد. بازی به کودک امکان بروز احساسات و بازیابی تعادل روانی را می‌دهد. کودک از طریق بازی و تاس‌ها احساسات حقایق را کشف کرده و تفکر، توانایی و دقت در او حاصل می‌شود. بازی اثرات درمانی نیز دارد، به گونه‌ای که درمانگران می‌توانند از طریق آن به دنیای درونی کودک راه یابند و به او در کاهش علائم بالینی مشکلات کمک نموده و و موانع رشدش را رفع سازند. از سوی دیگر در ادبیات مشاوره و روان درمانی، بازی درمانی به عنوان یکی از مناسب‌ترین شیوه‌های رشدی برای رفع نیازهای مشاوره‌ای کودکان و دانش‌آموزان در محیط مدرسه ذکر شده است. بازی یک رویکرد حساس فرهنگی است و از آن‌جا که مدرسه نمونه کوچکی از جامعه محسوب می‌شود، متخصصان سلامت روان در مدارس با کودکانی کار می‌کنند که مشکلات بین فردی، هیجانی و رفتاری را تجربه می‌کنند که در نتیجه عوامل استرس‌زای زندگی به وجود آمده و در یادگیری آنان اختلال ایجاد کرده است. به عبارت دیگر، مدارس بیشتر از مراکز درمانی از این امکان برخوردارند که به کودکان و خانواده‌های آنان کمک نمایند.

کتاب بازی درمانی در مدرسه نوشته چارلز شفریکی از منابع جامع بازی درمانی است که در شش بخش و ۲۱ فصل تنظیم شده است. در این کتاب تلاش شده است قدرت‌های بازی، انواع تکنیک‌های بازی درمانی به صورت ساده و عملیاتی برای درمان مشکلات رفتاری و هیجانی کودکان و دانش‌آموزان ارائه شود. همچنین از امتیازات این کتاب، ارائه تکنیک‌های بازی درمانی در محیط‌های آموزشی و مدارس می‌باشد. بدین ترتیب مشاوران نیز می‌توانند از تکنیک‌های بازی درمانی کتاب به صورت انفرادی و گروهی در مدرسه جهت درمان مشکلات رفتاری و هیجانی دانش‌آموزان استفاده نمایند.

این کتاب می‌تواند به عنوان یک منبع درسی برای درس بازی درمانی برای رشته‌های روان‌شناسی و مشاوره سرآمد باشد. همچنین این کتاب می‌تواند منبع مفید و کاربردی برای معلمان و مشاوران مدارس باشد.

در پایان از آموزگاران بزرگوارانی که در کلاس‌های تدریس اینجانب در دانشگاه، تجربیات خود را در مواجهه با کودکان در اختیارم گذاشتند و مشوق من در ترجمه این اثر بودند تشکر نموده و امیدوارم از این کتاب در تبادلات آموخته‌های بیشتر و مفیدتری با آنان داشته باشم.

دکتر محمدرضا بهرامی‌پور